



ASUS
IN SEARCH OF INCREDIBLE

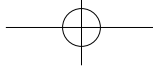
Quick Installation Guide

English	Español	Қазақша	Português	Tiếng Việt
繁體中文	Eesti	한국어	Română	Українська
简体中文	Suomi	Lietuvių	Русский	עברית
български	Français	Latviešu	Slovenčina	عربي
Čeština	Magyar	Bahasa Malayu	Slovenščina	فارسی
Dansk	Bahasa Indonesia	Nederlands	Svenska	
Deutsch	Italiano	Norsk	ไทย	
Ελληνικά	日本語	Polski	Türkçe (Kurulum Kilavuzu)	

Model / нормативная модель : SDRW-08V1M-U

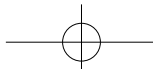
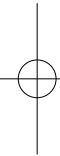
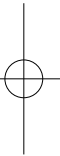
Q19061
First Edition
September 2021
Copyright © 2020 ASUSTeK Computer Inc. All Rights Reserved.

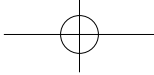




Contents

English	3	Română	10
繁體中文	5	Slovenčina.....	11
简体中文	5	Slovenščina.....	11
日本語	5	Español	11
한국어	5	Svenska	11
Français	6	Türkçe	12
Deutsch	6	Українська.....	12
Italiano	6	Bahasa Malayu.....	12
Русский	6	ไทย	12
Български.....	7	Tiếng Việt	13
Čeština	7	עברית	13
Dansk	7	عربي	13
Nederlands	7	فارسی	13
Eesti	8	Notices	14
Suomi	8		
Ελληνικά	8		
Magyar	8		
Bahasa Indonesia	9		
Қазақша	9		
Latviešu	9		
Lietuvių	9		
Norsk	10		
Polski	10		
Português.....	10		



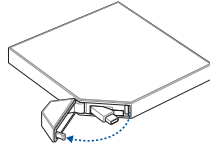


Installing the external Optical Drive

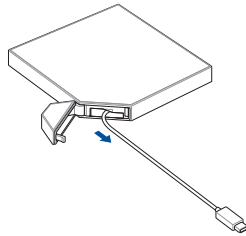
Using the USB Type-C® cable

Models: SDRW-08V1M-U

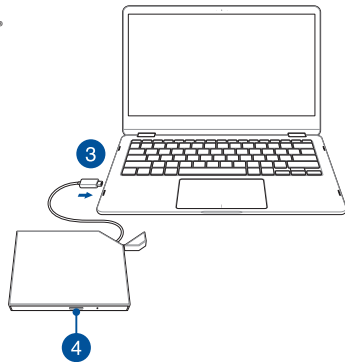
1. Open up the USB Type-C® cable compartment cover.

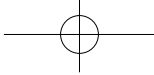


2. Pull out the USB Type-C® cable.



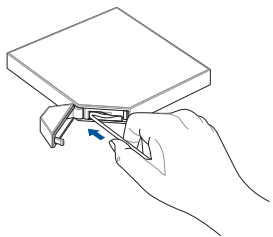
3. Connect the USB Type-C® cable to a USB Type-C® port on your computer.
4. (For Windows only) Press the **Eject** button to open the optical drive tray.



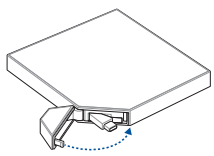


Packing up the USB Type-C® cable

1. Push the section of the cable closest to the cable compartment in first, then gradually push the cable into the compartment.



2. Close up the USB Type-C® cable compartment cover.





安裝外接式光碟機

使用 USB Type-C® 連接線

適用型號：SDRW-08V1M-U

1. 打開 USB Type-C® 連接線插槽護蓋。
2. 將 USB Type-C® 連接線拉出。
3. 將連接線上的 USB Type-C® 接頭連接到電腦的 USB Type-C® 連接埠。
(僅適用於 Windows® 系統) 按下退出按鈕以彈出光碟機托盤。

收入 USB Type-C® 連接線

1. 先將靠近插槽部分的連接線推入插槽，再將剩餘部分緩慢推入插槽。
2. 關上 USB Type-C® 連接線插槽護蓋。

安裝外置光驱

使用 USB Type-C® 數據線

適用型號：SDRW-08V1M-U

1. 打開 USB Type-C® 數據線插槽護蓋。
2. 將 USB Type-C® 數據線拉出。
3. 將數據線上的 USB Type-C® 接頭連接到電腦的 USB Type-C® 接口。
4. (僅適用於 Windows® 系統) 按下【退出】按鈕以彈出光碟托盤。

收入 USB Type-C® 數據線

1. 先將靠近插槽部分的數據線推入插槽，再將剩餘部分緩慢推入插槽。
2. 合上 USB Type-C® 數據線插槽護蓋。

外付け光学ドライブの取り付け

USB Type-C® ケーブルを使用する

対象モデル：SDRW-08V1M-U

1. USB Type-C® ケーブル収納部のカバーを開きます。
2. USB Type-C® ケーブルを引き出します。
3. USB Type-C® ケーブルをパソコンの USB Type-C® ポートに接続します。
4. **イジェクトボタン**を押してディスクトレイを開きます。(macOS ではイジェクトボタンは使用できません)

USB Type-C® ケーブルを収納する

1. USB Type-C® ケーブルの根元を収納部に差し込み、ゆっくりと押し込んでケーブルを収納します。
2. USB Type-C® ケーブル収納部のカバーを閉じます。

외부 광 드라이브 설치

제공된 USB Type-C® 케이블 사용

모델: SDRW-08V1M-U

1. USB Type-C® 케이블의 컴파트먼트 커버 열기.
2. 제공된 USB Type-C® 케이블을 당겨 빼냅니다.
3. 제공된 USB Type-C® 커넥터를 컴퓨터에 있는 USB Type-C® 포트에 연결합니다.
4. (Windows만 해당) **꺼내기 버튼**을 눌러 광 드라이브 트레이를 엽니다.

제공된 USB Type-C® 케이블 정리

1. 컴파트먼트와 가까운 쪽에 있는 케이블을 먼저 밀어서 넣은 후 컴파트먼트 안으로 케이블 전체를 넣어주세요.
2. USB Type-C® 케이블의 컴파트먼트 커버 닫기.

Installation du lecteur optique externe

Utilisation du câble USB Type-C*

Modèle : SDRW-08V1M-U

1. Ouvrez le couvercle du compartiment du câble USB Type-C*.
2. Tirez le câble USB Type-C*.
3. Connectez le câble USB Type-C* au port USB Type-C* de votre ordinateur.
4. (Pour Windows* uniquement) Appuyez sur le bouton d'**Ejection** pour éjecter le plateau du lecteur optique.

Ranger le câble USB Type-C*

1. Poussez d'abord la section du câble la plus proche du compartiment, puis poussez progressivement le câble dans le compartiment.
2. Fermez le couvercle du compartiment du câble USB Type-C*.

Installieren des externen optischen Laufwerks

USB Typ-C-Kabel verwenden

Modelle: SDRW-08V1M-U

1. Öffnen Sie die Abdeckung des USB Typ-C-Kabelschlittens.
2. Ziehen Sie das USB Typ-C-Kabel heraus.
3. Verbinden Sie das USB Typ-C-Kabel mit einem USB Typ-C-Anschluss Ihres Computers.
4. (Nur für Windows) Drücken Sie die **Auswurfaste**, um das Fach des optischen Laufwerks zu öffnen.

USB Typ-C-Kabel einpacken

1. Schieben Sie zuerst den Kabelabschnitt ein, der dem Kabelschlitten am nächsten ist, und drücken Sie dann das Kabel nach und nach in das Fach.
2. Schließen Sie die Abdeckung des USB Typ-C-Kabelschlittens.

Installazione dell'unità ottica esterna

Uso del cavo USB Type-C*

Modello: SDRW-08V1M-U

1. Aprire il coperchio del vano cavo USB Type-C*.
2. Estrarre il cavo USB Type-C*.
3. Collegare il cavo USB Type-C* ad una porta USB Type-C* sul computer.
4. (Solo per Windows) Premere il tasto **Eject** (Espelli) per aprire il cassetto dell'unità ottica.

Conservazione del cavo USB Type-C*

1. Spingere prima la sezione del cavo più vicina al vano cavi, quindi spingere gradualmente il cavo all'interno del vano.
2. Chiudere il coperchio del vano cavi USB Type-C*.

Установка внешнего оптического привода

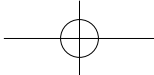
Использование кабеля USB Type-C*

Модели: SDRW-08V1M-U

1. Откройте крышку отсека для кабеля USB Type-C*.
2. Вытащите кабель USB Type-C*.
3. Подключите кабель USB Type-C к порту USB Type-C компьютера.
4. (Только для Windows) Нажмите кнопку **Извлечь** для открытия лотка оптического привода.

Упаковка кабеля USB Type-C*

1. Сначала протолкните ближайшую к отсеку часть кабеля, затем постепенно протолкните кабель в отсек.
2. Закройте крышку отсека для кабеля USB Type-C*.



Инсталиране на външно оптично устройство

Използване на кабел USB Type-C*

Модел: SDRW-08V1M-U

1. Отворете капака на отделението за кабели USB Type-C*.
2. Издърпайте кабела USB Type-C*.
3. Свържете кабела USB Type-C* към порт USB Type-C* на Вашия компютър.
4. (Само за Windows) Натиснете бутона **Eject** (**Изваждане**), за да отворите тавата на оптичното устройство.

Прибиране на кабела USB Type-C*

1. Първо вкарайте частта на кабела, намираща се най-близо до отделението за кабели, после постепенно вкарайте останалата част от кабела в отделението.
2. Затворете капака на отделението за кабели USB Type-C*.

Български

Instalace externí optické jednotky

Použití kabelu USB Type-C*

Model: SDRW-08V1M-U

1. Otevřete kryt příhrádky kabelu USB Type-C*.
2. Vytáhněte kabel USB Type-C*.
3. Připojte kabel USB Type-C* k portu USB Type-C* na počítači.
4. (pouze systém Windows) Stisknutím tlačítka **Eject** (**Vysunout**) otevřete příhrádku optické jednotky.

Uložení kabelu USB Type-C*

1. Nejdříve zasuňte část kabelu, která se nachází nejbližší příhrádce, a potom postupně zasuňte celý kabel do příhrádky.
2. Zavřete kryt příhrádky kabelu USB Type-C*.

Čeština

Installation af det eksterne optiske drev

Sådan bruges USB Type-C* kablet

Modeller: SDRW-08V1M-U

1. Åbn dækslet til kammeret med USB Type-C* kablet.
2. Træk USB Type-C* kablet ud.
3. Tilslut USB Type-C* kablet til en USB Type-C* porten på din computer.
4. (Kun i Windows) Tryk på **Skub ud for**, at åbne bakken til det optiske drev.

Sådan pakkes USB Type-C* kablet sammen

1. Tryk først delen af kablet, der er tættest på kammeret, ind. Tryk derefter gravidst kablet ind i kammeret.
2. Luk dækslet til kammeret med USB Type-C* kablet.

Dansk

Het externe optische station installeren

De USB Type-C*-kabel gebruiken

Modellen: SDRW-08V1M-U

1. Open de klep van het USB Type-C*-kabelcompartiment.
2. Trek de USB Type-C*-kabel eruit.
3. Sluit de USB Type-C*-kabel aan op een USB Type-C*-poort op uw computer.
4. (Alleen voor Windows) Druk op de knop **Eject** (**Uitwerpen**) om de schijflade van het optische station te openen.

De USB Type-C*-kabel verpakken

1. Duw het gedeelte van de kabel het dichtst bij het kabelcompartiment er het eerst in, en duw de kabel dan geleidelijk in het compartiment.
2. Sluit de klep van het USB Type-C*-kabelcompartiment.

Nederlands

Välise optilise seadme paigaldamine

USB Type-C® kaabli kasutamine

Mudelid: SDRW-08V1M-U

1. Avage USB Type-C® kaablipesa kate.
2. Tõmmake USB Type-C® kaabel välja.
3. Ühendage USB Type-C® kaabel oma arvuti USB Type-C® porti.
4. (Ainult Windowsis korral) Vajutage nuppu **Eject (Väljutus)**, et optilise seadme salv avada.

USB Type-C® kaabli kokkupanekimine

1. Suruge esmalt sisse see kaabli osa, mis on kaablipesale kõige lähemal, seejärel suruge ülejäänud kaabel järkjärgult kaablipesale.
2. Sulgege USB Type-C® kaablipesa kate.

Ulkoisen optisen aseman asentaminen

USB Type-C® -kaapelin käyttö

Modelit: SDRW-08V1M-U

1. Avaa USB Type-C® -kaapeliokeron kanssi.
2. Vedä USB Type-C® -kaapeli ulos.
3. Liitä USB Type-C® -kaapeli tietokoneen USB Type-C® -porttiin.
4. (Vain Windows) Paina **Poistopainiketta** avataksesi optisen aseman levykelkan.

USB Type-C® -kaapelin kokoaminen

1. Työnnä kaapeliokeroa lähinnä olevaa kaapelin osaa ensin, työnnä sitten vähitellen kaapeli lokeroon.
2. Sulje USB Type-C® -kaapeliokeron kanssi.

Εγκατάσταση εξωτερικής μονάδας οπτικού δίσκου

Χρήση του καλωδίου USB Type-C®

Μοντέλα: SDRW-08V1M-U

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του διαμερισματος του καλωδίου USB Type-C®.
2. Τραβήξτε έξω το καλώδιο USB Type-C®.
3. Συνδέστε το καλώδιο USB Type-C® σε μια θύρα USB Type-C® του υπολογιστή σας.
4. (Μόνο για Windows) Πατήστε το κουμπί **Eject** (Εξαγωγή) για να ανοίξετε την υποδοχή της μονάδας οπτικού δίσκου.

Αποθήκευση του καλωδίου USB Type-C®

1. Σπρώξτε πρώτα μέσα το τμήμα του καλωδίου που βρίσκεται πιο κοντά στο διαμέρισμα καλωδίου και, στη συνέχεια, σπρώξτε το καλώδιο σταδιακά μέσα στο διαμέρισμα.
2. Κλείστε το κάλυμμα του διαμερισματος του καλωδίου USB Type-C®.

A külső optikai meghajtó üzembe helyezése

Az USB Type-C®-kábel használata

Modellek: SDRW-08V1M-U

1. Nyissa fel az USB Type-C®-kábel rekeszének fedelét.
2. Húzza ki az USB Type-C®-kábelét.
3. Csatlakoztassa az USB Type-C®-kábelét a számítógép egyik USB Type-C®-aljzatához.
4. (Windows esetén) Az optikai meghajtótálca kinyitásához nyomja meg a **Kiadás** gombot.

Az USB Type-C®-kábel elcsomagolása

1. Először tolja be a kábelnek a kábelrekeszhez legközelebbi szakaszát, majd fokozatosan tolja be a kábelt a rekeszbe.
2. Zárja le az USB Type-C®-kábel rekeszének fedelét.

Memasang Drive Optik eksternal

Menggunakan kabel USB Type-C*

Model: SDRW-08V1M-U

1. Buka penutup kompartemen kabel USB Type-C*.
2. Tarik kabel USB Type-C*.
3. Sambungkan kabel USB Type-C* ke port USB Type-C* pada komputer Anda.
4. (Hanya untuk Windows) Tekan tombol **Keluarkan** untuk membuka baki drive optik.

Mengemas kabel USB Type-C*

1. Dorong bagian kabel yang terdekak ke kompartemen kabel terlebih dulu, lalu sedikit demi sedikit dorong kabel ke kompartemennya.
2. Tutup penutup kompartemen kabel USB Type-C*.

Bahasa Indonesia

Сыртқы оптикалық жетекті орнату

USB Type-C* кабелін пайдалану

Үлгілер: SDRW-08V1M-U

1. USB Type-C* кабелі бөлімінің қаптағын ашыңыз.
2. USB Type-C* кабелін тартып шығарыңыз.
3. USB Type-C* кабелін компьютердегі USB Type-C* портына жалғаңыз.
4. (Тек Windows үшін) Оптикалық жетек науасын ашу үшін, **Шығару** түймесін басыңыз.

USB Type-C* кабелін жинау

1. Алдымен кабель бөліміне жақын кабель бөлігін итеріп, кабельді оның бөліміне біртіндеп итеріңіз.
2. USB Type-C* кабелі бөлімінің қаптағын жабыңыз.

Қазақша

Ārējā optiskā diskdziņa uzstādīšana

USB Type-C* kabeļa izmantošana

Modelis: SDRW-08V1M-U

1. Atveriet USB Type-C* kabeļa nodalījuma pārsegu.
2. Izvelciet USB Type-C* kabeli.
3. Pievienojiet USB Type-C* kabeli datorā USB Type-C* pieslēgvietai.
4. (Tikai operētājsistēmā Windows) Nospiediet pogu **Eject**, lai atvērtu optiskā diskdziņa tehnī.

USB Type-C* kabeļa iepakojšana

1. Vispirms nospiediet kabeļa daļu, kas atrodas vistuvāk kabeļa nodalījumam, pēc tam pakāpeniski iebīdīiet kabeli nodalījumā.
2. Aizveriet USB Type-C* kabeļa nodalījuma pārsegu.

Latviešu

Išorinio optinio diskų įrenginio montavimas

„C“ tipo USB kabelio naudojimas

Modeliai: SDRW-08V1M-U

1. Atidarykite „C“ tipo USB kabelio skyriaus dangtelį.
2. Ištraukite „C“ tipo USB kabelį.
3. Prijunkite „C“ tipo USB kabelį prie kompiuterio „C“ tipo USB jungties.
4. (Tik Windows*) Norėdami atidaryti optinio diskų įrenginio dėklą, paspauskite mygtuką **Eject** (išstumti).

„C“ tipo USB kabelio sudėjimas

1. Pradėdami nuo arčiausiai kabelio skyriaus esančios kabelio dalies, palaipsniui sudėkite į skyrių visą kabelį.
2. Uždarykite „C“ tipo USB kabelio skyriaus dangtelį.

Lietuvių

Installere den eksterne optiske stasjonen**Bruke USB Type-C®-kabel**

Modelle: SDRW-08V1M-U

1. Åpne dekslet til USB Type-C®-kabelrommet.
2. Trekk ut USB Type-C®-kabelen.
3. Koble USB Type-C®-kabelen til en USB Type-C®-port på datamaskinen.
4. (Bare for Windows) Trykk **Utløserknappen** for å åpne skuffen til den optiske stasjonen.

Pakke ut USB Type-C®-kabelen

1. Skyv inn den delen av kabelen som er nærmest kabelrommet først, og skyv deretter kabelen gradvis inn i rommet.
2. Lukk dekslet til USB Type-C®-kabelrommet.

Instalacja zewnętrznej stacji dysków optycznych**Korzystanie z kabla USB Type-C®**

Modele: SDRW-08V1M-U

1. Otwórz pokrywę wnęki na kabel USB Type-C®.
2. Wyciągnij kabel USB Type-C®.
3. Podłącz kabel USB Type-C® do portu USB Type-C® w komputerze.
4. (Tylko w systemie Windows) Naciśnij przycisk **Eject (Wysuń)**, aby otworzyć tacę stacji dysków optycznych.

Chowanie kabla USB Type-C®

1. Wciśnij najpierw część kabla znajdująca się przy wnęcie, a następnie wepchnij stopniowo pozostały kabel do wnęki.
2. Zamknij pokrywę wnęki na kabel USB Type-C®.

Instalar a unidade ótica externa**Utilizar o cabo USB Type-C®**

Modelos: SDRW-08V1M-U

1. Abra a tampa do compartimento do cabo USB Type-C®.
2. Remova o cabo USB Type-C®.
3. Ligue o cabo USB Type-C® a uma porta USB Type-C® do seu computador.
4. (Apenas para Windows) Pressione o botão **Eject (Ejetar)** para abrir o tabuleiro da unidade ótica.

Embaral o cabo USB Type-C®.

1. Introduza primeiro a secção do cabo mais próxima do compartimento do cabo e, em seguida, introduza gradualmente o cabo no interior do compartimento.
2. Feche a tampa do compartimento do cabo USB Type-C®.

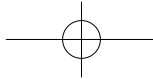
Instalarea unității optice externe**Folosirea cablului USB Type-C®**

Modele: SDRW-08V1M-U

1. Deschideți capacul compartimentului de cablu USB Type-C®.
2. Trageți afară cablul USB Type-C®.
3. Conectați cablul USB Type-C® la un port USB Type-C® de pe calculator.
4. (Doar pentru Windows) Apăsăți butonul **Eject** pentru a deschide tava unității optice.

Împachetarea cablului USB Type-C®

1. Apăsăți secțiunea cablului apropiat de compartimentul de cablu, după care împingeți gradual cablul în compartiment.
2. Închideți capacul compartimentului de cablu USB Type-C®.



Instalácia externej optickej mechaniky

Používanie kábla USB Type-C*

Modely: SDRW-08V1M-U

1. Otvorte kryt priestoru pre kábel USB Type-C*.
2. Vytiahnite kábel USB Type-C*.
3. Pripojte kábel USB Type-C* k portu USB Type-C* na počítači.
4. (Len pre Windows) Stlačením tlačidla **Eject (Vysunúť)** otvoríte zásuvku optickej mechaniky.

Uloženie kábla USB Type-C*

1. Najprv zatlačte časť kábla najbližšie k priestoru pre kábel a potom postupne vtlačte kábel do tohto priestoru.
2. Zatvorte kryt priestoru pre kábel USB Type-C*.

Slovensky

Namestitev zunanjega optičnega pogona

Uporaba kábla USB Type-C*

Modeli: SDRW-08V1M-U

1. Odprite pokrov predalčka za kábel USB Type-C*.
2. Izvlecite kábel USB Type-C*.
3. Kábel USB Type-C* priključite na vrata USB Type-C* na računalniku.
4. (Velja samo za Windows) Pritisnite gumb **Eject (Izvrzi)**, da odprete pladenj optičnega pogona.

Pakiranje kábla USB Type-C*

1. Najprej v predalček za kábel potisnite del kábla, ki je predalčku najbližji, nato pa potisnite celoten kábel v predalček.
2. Zaprite pokrov predalčka za kábel USB Type-C*.

Slovenščina

Instalar la unidad óptica externa

Usar el cable USB Type-C*

Modelos: SDRW-08V1M-U

1. Abra la tapa del compartimento del cable USB Type-C*.
2. Extraiga el cable USB Type-C*.
3. Conecte el cable USB Type-C* a un puerto USB Type-C* del equipo.
4. (Solo para Windows) Presione el botón **Expulsar** para abrir la bandeja de la unidad óptica.

Embalaje del cable USB Type-C*

1. Primero, empuje la sección del cable más cercana al compartimento del cable y, a continuación, empuje gradualmente el cable hacia el interior del compartimento.
2. Cierre la tapa del compartimento del cable USB Type-C*.

Español

Installera den optiska enheten

Använda USB Type-C*-kabeln

Modeller: SDRW-08V1M-U

1. Öppna luckan till USB Type-C*-kabelns fack.
2. Dra ut USB Type-C*-kabeln.
3. Anslut USB Type-C*-kabeln till en USB Type-C*-port på datorn.
4. (För Windows) Tryck på knappen **Eject** (Mata ut) för att öppna den optiska enheten.

Lägg in USB Type-C*-kabeln

1. Skjut först in den del av kabeln som är närmast kabelfacket och tryck sedan in kabeln gradvis i facket.
2. Stäng luckan till USB Type-C*-kabelns fack.

Svenska

Harici Optik Sürücü Kurulumu**USB Type-C® kablosunu kullanma**

Modeller: SDRW-08V1M-U

1. USB Type-C® kablo yuvası kapağını açın.
2. USB Type-C® kablosunu dışarı çekin.
3. USB Type-C® kablosunu bilgisayarınızdaki USB Type-C® bağlantı noktasına takın.
4. (Yalnızca Windows için) Optik sürücü tepsisini açmak için **Eject** (Çıkarma) düğmesine basın.

USB Type-C® kablosunu paketleme

1. Önce kablolu kablo yuvasına en yakın kısmını itin, ardından kablolu kademeli olarak yuvası doğru itin.
2. USB Type-C® kablosunun yuvasını kapatın.

Інсталяція зовнішнього оптичного дискувду**Користування кабелем USB Type-C®**

Моделі: SDRW-08V1M-U

1. Відкрийте кришку відсіку кабелю USB Type-C®.
2. Витягніть кабель USB Type-C®.
3. Підключіть кабель USB Type-C® до порту USB Type-C® на комп'ютері.
4. (Лише для Windows) Натисніть кнопку **Eject** (Вивільнення), щоб відкрити лоток оптичного дискувду.

Як упакувати кабель USB Type-C®

1. Спочатку проштуйте його до відсіку найближчу до нього частину кабелю, а потім поступово заштовпуйте кабель до відсіку.
2. Закрийте кришку відсіку кабелю USB Type-C®.

Memasang Pemacu Optik luar**Menggunakan kabel USB Type-C®**

Model: SDRW-08V1M-U

1. Buka penutup ruang kabel USB Type-C®.
2. Tarik keluar kabel USB Type-C®.
3. Sambungkan kabel USB Type-C® ke port USB Type-C® pada komputer anda.
4. (Untuk Windows sahaja) Tekan butang **Lenting** untuk membuka bekas pemacu optikal.

Mengemas kabel USB Type-C®

1. Tolak masuk bahagian kabel yang paling hampir dengan ruang kabel dahulu, kemudian perlahan-lahan tolak kabel itu masuk ke dalam ruang kabel.
2. Tutup penutup ruang kabel USB Type-C®.

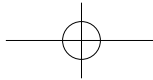
การติดตั้งอุปกรณ์ไดรฟ์ภายนอก**การใช้สายเคเบิล USB Type-C®**

รุ่น: SDRW-08V1M-U

1. เปิดฝาปิดช่องใส่สายเคเบิล USB Type-C®
2. ดึงสายเคเบิล USB Type-C® ออกมา
3. เชื่อมต่อสายเคเบิล USB Type-C® เข้ากับพอร์ต USB Type-C® บนคอมพิวเตอร์ของคุณ
4. (สำหรับ Windows เท่านั้น) กดปุ่ม **นำออก** เพื่อเปิดถาดอุปกรณ์ไดรฟ์

การเก็บสายเคเบิล USB Type-C®

1. แรกสุดเสียบส่วนของสายเคเบิลที่อยู่ใกล้กับช่องใส่สายเคเบิลที่สุดก่อน จากนั้นค่อย ๆ ผลักสายเคเบิลเข้าไปในช่องใส่
2. ปิดฝาปิดช่องใส่สายเคเบิล USB Type-C®

**Lắp đặt Ổ đĩa quang ngoại vi****Cách sử dụng dây cáp USB Type-C***

Các mẫu máy: SDRW-08V1M-U

1. Mở nắp ngăn chứa dây USB Type-C*.
2. Lấy dây cáp USB Type-C* ra khỏi ngăn.
3. Kết nối đầu cắm USB Type-C* vào cổng USB Type-C* trên máy tính của bạn.
4. (Chỉ dành cho Windows) Nhấn nút **Đẩy ra** để mở nắp ổ đĩa quang.

Xếp lại dây cáp USB Type-C* để cắt

1. Đưa một phần của dây gắn ngăn nhất vào trước, rồi sau đó đẩy từ dây vào ngăn chứa.
2. Đóng nắp ngăn chứa dây USB Type-C*.

התקנת כונן אופטי חיצוני**במתנת כבל ה-USB Type-C***

SDRW-08V1M-U

1. פותחים את מסכה התא של כבל ה-USB Type-C*.
2. מוסיפים החוצה את כבל ה-USB Type-C*.
3. מחברים את כבל ה-USB Type-C* לחיבור USB Type-C* במחשב.
4. (עבור Windows בלבד) לחצים על לחצן ההוצאה כדי לפתוח את מש הסוכן האופטי.

קפול כבל ה-USB Type-C*

1. ראשית חוצפים את החלק של הכבל הקרוב ביותר לתא הכבל פינמה ולאחר מכן בהדרגה את שאר הכבל לתוך התא.
2. סוגרים את מסכה התא של כבל ה-USB Type-C*.

تركيب محرك الأقراص الضوئية**استخدام كبل USB الفئة C***

SDRW-08V1M-U

1. افتح لأعلى غطاء محجرة كبل USB الفئة C*.
2. اصحب كبل USB الفئة C* للخارج.
3. وصل كبل USB الفئة C* بمنفذ USB الفئة C* الموجود على حاسوبك.
4. (في Windows فقط) اضغط على الزر Eject (إخراج) لتفتح محرك الأقراص الضوئية.

تخزين كبل USB الفئة C*

1. ارفع قسم الكبل الأقرب لمحجرة الكابل أولاً، ثم ارفع الكابل تدريجياً بالمحجرة.
2. أغلق غطاء محجرة كبل USB الفئة C*.

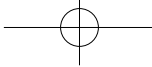
نصب درایو نوری خارجی**استفاده از کابل USB Type-C***

SDRW-08V1M-U

1. روکش جمه کابل USB Type-C* را باز کنید.
2. کابل USB Type-C* را بیرون بکشید.
3. کابل USB Type-C* را به پورت USB Type-C* کامپیوتر وصل کنید.
4. (فقط برای Windows) دکمه Eject (تخلیه) را فشار دهید تا سینی درایو نوری باز شود.

بستن کابل USB Type-C*

1. نزدیک ترین قسمت کابل به جمه کابل را ابتدا فشار دهید، سپس به آرامی کابل را داخل جمه فشار دهید.
2. روکش جمه کابل USB Type-C* را ببندید.



Safety Guidelines

- Do not place damaged discs inside the device. A damaged disc may break while in use and damage the device.
- Use of any controls, adjustments, or procedures other than those specified in this manual may result to hazardous radiation exposure.
- Do not attempt to disassemble the drive.
- Do not move the device from a cold to a warm or hot environment. Drastic change in temperature is harmful to the device.
- Before moving or uninstalling the drive, remove any disc in it.
- Prevent liquids or any metal from getting into the device. If this situation occurs, contact your retailer for help.
- Do not use any evaporating solvents to clean the device. If you accidentally sprayed any solvent on the device, use a clean cloth to wipe it. You may also use a neutral cleaner to dilute the solvent to easily wipe it from the device.
- Do not turn off the computer while the device is in reading or writing mode.
- Do not place discs into the device immediately if they came from a cold environment, especially during cold seasons. Wait until the discs have reached room temperature.
- Use this product in environments with ambient temperatures between 0°C (32°F) and 40°C (104°F).

CD-ROM Drive Safety Warning CLASS 1 LASER PRODUCT

Sicherheitsinformationen

Gerät nutzen

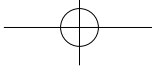
- Legen Sie keine beschädigten Medien in das Gerät ein. Ein defektes Medium kann bei der Benutzung brechen und das Gerät beschädigen.
- Die Nutzung von Reglern, Einstellungen und Verfahren, die nicht in dieser Anleitung angegeben sind, kann zu gefährlicher Strahlenbelastung führen.
- Versuchen Sie nicht, das Laufwerk zu demontieren.
- Bringen Sie das Gerät nicht von einem kalten an einen warmen oder heißen Ort. Drastische Temperaturunterschiede sind schädlich für das Gerät.
- Entnehmen Sie jegliche Medien, bevor Sie das Laufwerk transportieren oder ausbauen.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder Metallteile in das Gerät gelangen; falls dies dennoch passiert, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes keine verdunstenden Lösungsmittel. Falls Sie versehentlich Lösungsmittel auf das Gerät sprühen, wischen Sie es mit einem sauberen Tuch ab. Sie können das Lösungsmittel auch mit einem neutralen Reiniger verdünnen und so leichter vom Gerät entfernen.
- Schalten Sie den Computer nicht ab, während sich das Gerät im Lese- oder Schreibmodus befindet.
- Legen Sie Medien nicht sofort ein, wenn sie aus einer kalten Umgebung kommen, insbesondere während der kalten Jahreszeit. Warten Sie, bis das Medium Zimmertemperatur erreicht hat.
- Benutzen Sie dieses Produkt in einer Umgebungstemperatur zwischen 0°C (32°F) und 40°C (104°F).

CD-ROM-Laufwerk – Sicherheitswarnung Laserprodukt der Klasse 1

Informations relatives à la sécurité

- Ne placez pas de disques endommagés à l'intérieur de l'appareil. Un disque endommagé peut se casser lors de son utilisation et endommager l'appareil.
- L'emploi de contrôles, d'ajustements ou de procédures autres que ceux spécifiés dans ce manuel peut provoquer l'exposition à des radiations dangereuses.
- Ne tentez pas de démonter le lecteur.
- Ne déplacez pas l'appareil d'un environnement froid à un environnement chaud. Un changement radical de température nuit à l'appareil.
- Avant de déplacer ou de désinstaller le lecteur, si un disque y est déjà inséré, retirez-le.
- Évitez que des liquides ou des métaux ne pénètrent dans l'appareil. Si cela se produit, contactez votre revendeur.
- N'utilisez pas de solvants qui s'évaporent pour nettoyer l'appareil. Si vous avez accidentellement pulvérisé du solvant sur l'appareil, utilisez un chiffon propre pour l'essuyer. Vous pouvez également utiliser un nettoyant neutre pour diluer le solvant et l'éliminer facilement de l'appareil.
- N'éteignez pas l'ordinateur lorsque l'appareil est en cours de lecture ou d'écriture.
- Ne placez pas immédiatement de disques dans l'appareil s'ils proviennent d'un environnement froid, en particulier par temps froid. Attendez que les disques aient atteint la température ambiante.
- Utilisez cet appareil dans un environnement dont la température ambiante est comprise entre 0°C et 40°C.

Avertissement de sécurité relatif au lecteur CD-ROM PRODUIT LASER DE CLASSE 1



Australia Statement Notice

From 1 January 2012 updated warranties apply to all ASUS products, consistent with the Australian Consumer Law. For the latest product warranty details please visit <http://support.asus.com>. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. If you require assistance please call ASUS Customer Service 1300 2787 88 or visit us at <http://support.asus.com>.

Declaration of compliance for product environmental regulation

ASUS follows the green design concept to design and manufacture our products, and makes sure that each stage of the product life cycle of ASUS product is in line with global environmental regulations. In addition, ASUS disclose the relevant information based on regulation requirements.

Please refer to <http://csr.asus.com/Compliance.htm> for information disclosure based on regulation requirements ASUS is complied with:

EU REACH and Article 33

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>. Die rechtliche Rahmenbedingungen für REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) erfüllend, veröffentlichten wir die chemischen Substanzen in unseren Produkten auf unserer ASUS REACH-Webseite unter <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>.

EU RoHS

This product complies with the EU RoHS Directive. For more details, see <http://csr.asus.com/english/article.aspx?id=35>

India RoHS

This product complies with the "India E-Waste (Management) Rules, 2016" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls (PBBs) and polybrominated diphenyl ethers (PBDEs) in concentrations exceeding 0.1% by weight in homogenous materials and 0.01% by weight in homogenous materials for cadmium, except for the exemptions listed in Schedule II of the Rule.

Vietnam RoHS

ASUS products sold in Vietnam, on or after September 23, 2011, meet the requirements of the Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT.

Các sản phẩm ASUS bán tại Việt Nam, vào ngày 23 tháng 9 năm 2011 trở về sau, đều phải đáp ứng các yêu cầu của Thông tư 30/2011/TT-BCT của Việt Nam.

Turkey RoHS

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

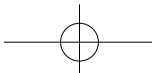
ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components as well as the packaging materials. Please go to <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> for detailed recycling information in different regions.

安全資訊

使用裝置

- 請勿將損壞的碟片放入光碟機，可能會造成碟片破碎或裝置損毀。
- 進行控制、調整或執行非本手冊指定的程序可能會導致危險的輻射外洩。
- 請勿試圖拆解光碟機。
- 請勿將裝置從寒冷環境移到溫暖或炎熱的環境。溫度的驟變可能會損毀裝置。
- 在移動或移除裝置之前，請先取出裝置內的碟片。
- 防止液體或任何金屬進入裝置。若發生此種情況，請連絡您的經銷商尋求幫助。
- 請勿使用任何揮發性溶劑來清潔裝置。若您不小心將任何此類溶劑灑到裝置上，請使用乾淨的布將其擦除。您也可以使用中性的清潔劑將溶劑稀釋，接著從裝置上擦除。
- 請勿將冰冷的碟片立即放入裝置內，特別是在寒冷的季節。等碟片溫度達到室溫時再進行操作。
- 請在 0°C - 40°C 溫度的環境中使用本裝置。
- 第 1 類雷射產品。



Product Name 產品名稱	Model Name 型號	Input rating 輸入規格
External Slim Optical Drive 外接式薄型光碟機	SDRW-08V1M-U	5V, 2.0A

「產品之限用物質含有情況」之相關資訊，請參考下表：

單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	—	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
讀寫頭	—	○	○	○	○	○
主軸馬達	—	○	○	○	○	○
其他及其配件	—	○	○	○	○	○

備考1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。



电子电器产品有害物质限制使用标识：图中之数字为产品之环保使用期限。仅指电子电器产品中含有的有害物质不致发生外泄或突变，从而对环境造成污染或对人身、财产造成严重损害的期限。

部件名称	有害物质					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六价鉻 (Cr(VI))	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及其電子組件	×	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
外部信号连接头及线材	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求，然该部件仍符合欧盟指令 2011/65/EU 的规范。
备注：此产品所标之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。

Compliance Statement of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Déclaration de conformité de Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

EAC Certification Logo



FCC COMPLIANCE INFORMATION

Per FCC Part 2 Section 2.1077

Responsible Party :	Asus Computer International
Address :	48720 Kato Rd, Fremont, CA 94538
Phone/Fax No. :	(510)739-3777/(510)608-4555

hereby declares that the product

Product Name	Model Name	Input rating
External Slim Optical Drive	SDRW-08V1M-U	5V, 2.0A

compliance statement:

These devices comply with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) These devices may not cause harmful interference, and (2) these devices must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019.

Simplified UKCA Declaration of Conformity

ASUSTeK Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related UKCA Directives. Full text of UKCA declaration of conformity is available at: www.asus.com/support

Simplified EU Declaration of Conformity

English ASUSTeK Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU declaration of conformity is available at: www.asus.com/support

Français AsusteK Computer Inc. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux critères essentiels et autres clauses pertinentes des directives concernées. La déclaration de conformité de l'UE peut être téléchargée à partir du site Internet suivant : www.asus.com/support

Deutsch ASUSTeK Computer Inc. erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der zugehörigen Richtlinien übereinstimmt. Der gesamte Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: www.asus.com/support

Italiano ASUSTeK Computer Inc. con la presente dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti con le direttive correlate. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: www.asus.com/support

Русский Компания ASUS заявляет, что это устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим условиям соответствующих директив. Подробную информацию, пожалуйста, смотрите на www.asus.com/support

Български С настоящото ASUSTeK Computer Inc. декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими постановления на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на адрес: www.asus.com/support

Hrvatski ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan s bitnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama vezanih direktiva. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na: www.asus.com/support

Čeština Společnost ASUSTeK Computer Inc. tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení souvisejících směrnic. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na adrese: www.asus.com/support

Dansk ASUSTeK Computer Inc. erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i de relaterede direktiver. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på: www.asus.com/support

Nederlands ASUSTeK Computer Inc. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de verwante richtlijnen. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op: www.asus.com/support

Eesti Käesolevaga kinnitab ASUSTeK Computer Inc, et see seade vastab asjakohaste direktiivide oluliste nõuetele ja teiste asjassepuutuvatele sätetele. EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel aadressil: www.asus.com/support

Suomi ASUSTeK Computer Inc. ilmoittaa täten, että tämä laite on asiaankuuluvien direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden tätä koskevien säädösten mukainen. EU-yhdenmukaisuusilmoituksen koko teksti on luettavissa osoitteessa:

www.asus.com/support

Ελληνικά Με το παρόν, η ASUSTeK Computer Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των Οδηγιών της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: www.asus.com/support

Magyar Az ASUSTeK Computer Inc. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a kapcsolódó Irányelvek lényeges követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege innen letölthető: www.asus.com/support

Latviski ASUSTeK Computer Inc. ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst saistošo Direktīvu būtiskajām prasībām un citiem citiem saistošajiem nosacījumiem. Pilns ES atbilstības paziņojuma teksts pieejams šeit: www.asus.com/support

Lietuvių „ASUSTeK Computer Inc.“ šiuo tvirtina, kad šis įrenginys atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas svarbias susijusių direktyvų nuostatas. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti: www.asus.com/support

Norsk ASUSTeK Computer Inc. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med hovedsaklige krav og andre relevante forskrifter i relaterte direktiver. Fullstendig tekst for EU-samsvarserklæringen finnes på: www.asus.com/support

Polski Firma ASUSTeK Computer Inc. niniejszym oświadcza, że urządzenie to jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi właściwymi postanowieniami powiązanych dyrektyw. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem: www.asus.com/support

Português A ASUSTeK Computer Inc. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Diretivas relacionadas. Texto integral da declaração da UE disponível em: www.asus.com/support

Română ASUSTeK Computer Inc. declară că acest dispozitiv se conformează cerințelor esențiale și altor prevederi relevante ale directivelor conexe. Textul complet al declarației de conformitate a Uniunii Europene se găsește la: www.asus.com/support

Srpski ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj u saglasnosti sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama povezanih Direktiva. Pun tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan da adresi: www.asus.com/support

Slovensky Spoločnosť ASUSTeK Computer Inc. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie vyhovuje základným požiadavkám a ostatným príslušným ustanoveniam príslušných smerníc. Celý text vyhlásenia o zhode pre štáty EÚ je dostupný na adrese: www.asus.com/support

Slovenščina ASUSTeK Computer Inc. izjavlja, da je ta naprava skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami povezanih direktiv. Celotno besedilo EU-izjave o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: www.asus.com/support

Español Por la presente, ASUSTeK Computer Inc. declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes de las directivas relacionadas. El texto completo de la declaración de la UE de conformidad está disponible en: www.asus.com/support

Svenska ASUSTeK Computer Inc. förklarar härmed att denna enhet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i relaterade direktiv. Fulltext av EU-försäkran om överensstämmelse finns på: www.asus.com/support

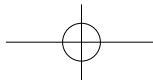
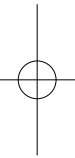
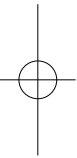
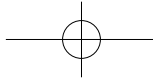
Українська ASUSTeK Computer Inc. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням відповідних Директив. Повний текст декларації відповідності стандартам ЄС доступний на: www.asus.com/support

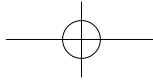
Türkçe AsusTek Computer Inc., bu aygıtın temel gereksinimlerle ve ilişkili Yönergelerin diğer ilgili koşullarına uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk bildiriminin tam metni şu adreste bulunabilir: www.asus.com/support

Bosanski ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj usklađen sa bitnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama vezanih direktiva. Cijeli tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na: www.asus.com/support

日本語 本製品は、EU指令の基本要件およびその他の関連規定に適合しています。本製品に関連する適合宣言書は、www.asus.com/support でご確認ください。

Manufacturer	ASUSTeK COMPUTER INC.
Address, City	1F, No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan
Authorized Representative in Europe	ASUS COMPUTER GmbH
City Address	Harkortstrasse 21-23, 40880 Ratingen
Country	Germany
Authorized Representative in United Kingdom	ASUSTEK (UK) LIMITED
City Address	1st Floor, Sackville House, 143-149 Fenchurch Street, London, EC3M 6BL, England
Country	United Kingdom





ASUS
IN SEARCH OF INCREDIBLE

For a superior burning experience

